

BLOG 12

HOUSE SWAP

In this chapter we will look at the experience of house swapping through various text types such as letter, email, list and description. You will learn to discuss past experiences and to give directions to a location. We will also consider cultural differences between Japanese and Australian home life and discuss historical events on Australian soil during WW2.

BLOG 12

HOUSE SWAP

やまださん、オーストラリアへいってらっしゃい。

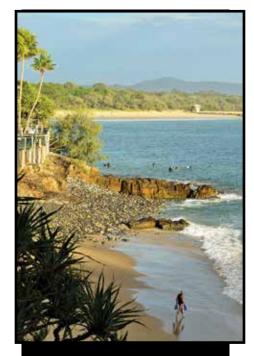
This month our family friends, the Yamada family, have moved to Australia for a two month house swap. They will be living in the home of the Clark family from Noosa, Queensland. I will miss my good mate Shouhei, but the fact that the Clark's have twin teenage daughters is cheering me up considerably.

We had dinner with the Yamada family before they left, so that they could ask us questions about Australia and the Australian lifestyle. My dad pointed out how incredible it was that our two countries enjoyed such a close and peaceful relationship considering that we had been on opposing sides during World War II. Mum said she hoped that this meant other countries that are now fighting, may one day find common ground and develop a similar positive relationship as the one shared by Japan and Australia. Dad emphasized that exchanges between people at grass roots level, rather than just business dealings, are what really help bridge the gap between nations, and congratulated the Yamada family on their decision to live abroad.

Whilst the Yamada family were quite knowledgeable of contemporary Australian culture, they knew less about the involvement of Japan on Australian soil during the war. Embarrassingly, it turns out Lucy and I didn't know that much either. Luckily Dad is a bit of history buff and filled us in on the three key events during World War II that occurred in Australia.

The first is the Cowra outbreak, which I had seen a movie about, so I had some knowledge of it. We had also visited Cowra once, on a family holiday to attend the ${30}$ まつり in 九月. During the war, Cowra was the site of an internment camp for Japanese nationals. Internment camps are different to Prisoner of War camps as they were generally for people who lived in the country already when a war broke out. These people may have lived their whole life in that country but during the war governments became suspicious of any one with foreign heritage as they feared they would become spies for their birth country. Cowra was such a camp. Dad showed





やまだ: Yamada -Japanese family name

worboしゃい: Literally means "go and come back" but is used as a greeting when people are leaving, similar to have "Have a good day" or in this case, "Have a good trip."

さくらまつり: Cherry blossom festival

九月: September

"My dad pointed out how incredible it was that our two countries enjoyed such a close and peaceful relationship considering that we had been on opposing sides during World War II"

us that the National Archives of Australia have some fantastic resources from that period scanned, so that you can view them digitally on-line. My favourite was a sensational newspaper report from September 1944 Item A373 National archives of Australia. Many events of the war are ambiguous but what is clear is that on August 5th 1944, the Japanese detainees broke out of the camp. They were dressed in thick clothing to protect themselves against the barbed wire, and used makeshift weapons such as baseball bats and sharpened knives for the attack. 231 died and 108 were wounded, many though through suicide or self-inflicted injuries. 4 Australians were also killed during the event or the subsequent recapture of the escapees in the following days. Cowra is now the home of the only Japanese war cemetery in Australia, housing the graves of those who died in the outbreak as well as other Japanese casualties on Australian soil, such as those of the Darwin raids. (It is also worthy to note here that it is not the only Japanese cemetery in Australia, as there are others such as in Broome, but it is the only Japanese war cemetery.)

Many Australians are unaware that northern Australia experienced more than 200 raids by the Japanese during the war, and bombs were dropped on places as widespread as Townsville, Katherine, Broome and Port Hedland. The two air attacks on Darwin in February 1942 though, were the most dramatic, causing 235 deaths and wounding 300-400 others. Naturally, people at the time believed it was the start of an invasion, but in fact it had been a diversionary tactic by the Japanese who were targeting Timor and New Guinea. They feared Darwin would become a base for the US alliance and knew an air attack would strike at Australian morale.

Some mysteries and secrets of war are not revealed for many years, or even at all. The invasion of Sydney Harbour, by three midget submarines in May 1942, was a mystery only solved in 2006, when the second missing submarine was found off the coast of Newport, on the northern beaches of Sydney.

The first submarine had become entangled in anti-torpedo nets and the crew had destroyed the submarine themselves, as the HMAS Yarroma approached. The second submarine fired two torpedoes; one failed to explode and the other exploded under the HMAS Kuttabul, killing 21 sailors. The submarine then escaped out of Sydney Harbour, and its whereabouts were unknown until it was found by local divers in 2006. The third submarine had been sunk in Taylor Bay and its crew committed suicide.

My mum made a good point that despite what occurs in war, we are all part of someone's family. This idea was highlighted during a joint project by the sister cities committee of Manly, Australia and Odawara, Japan. In 1943, the diary of a Japanese sailor was found by an Australian soldier in New Guinea. The diary eventually ended up, many years later in 2007, at the National

Artillery Museum at North Head, Manly. The two cities worked together to translate and then track down the descendants of the sailor, Tsuzuku Maruyama, who had written the diary. He had been the father of six children, and his descendants were amazed to finally receive and bring home this part of their ancestor's memory. As mum says, we need to always remember we are part of someone's family and treat each other appropriately, even when the family is different to our own. I am so glad that we have met the Yamada family and I hope they are welcomed in Australia as well as we have been welcomed here in Japan.



KANJI FOCUS: HOUSE SWAP

Kanji	Furigana	English meaning
大人	おとな	adult
住んでいます	すんでいます	to live
来る	くる	to come
玉	⟨ <i>l</i> ː	country
がい国	がいこく	foreign country
話す	はなす	to speak
電話	でんわ	telephone
海	うみ	sea, beach
人口	じんこう	population
食べ物	たべもの	food
分かる	わかる	to understand
自由	あいだ	between



HOUSE SWAP INTRODUCTIONS: クラークさんたちのしょうかい

家ぞく: コリン (父) 五十才

ジェニー(母)四十九才

タラ(おんなの子)十七才

ミア (おんなの子) 十七才

ペットについて: いぬがいっぴきいます。 名前はペドロです。 ビーチでボールあそびをすることが好きです。

家について: にかいだての家です。いっかいにだいどころ、せんたくば、トイレ、リビングルーム、ダイニングルーム、とべんきょうべやがあります。 にかいにおふろばが二つとしんしつが四つあります。 ベランダからビーチが見えます。 にわにプールとバーベキューがあります。 ガレージに車があります。 じゆうにつかってください。

きんじょについて: 町はヌーサといいます。ブリスベンからバスや車で一時間半ぐらいかかります。バスていまであるいて五分かかります。

ヌーサにはスーパーや小さいえいがかんがあります。ビーチのとなりにたくさんきっさてんとレストランとみせがあります。

夏はちょっとこみますが冬はいいです。時どき海でイルカやくじらが見えます。もちろんサーフィンやすいえいができます。ブッシュ・ウォーキングもできます。木の上によくへびやコアラがいます。しぜんがおおいです。

おもしろい所:ゆうめいなゴールドコーストという町までは車で二時間半ぐらいです。ゴールドコーストにゆうえんちやカジノやショッピングモールがあります。バンジージャンプやスカイダイビングができます。にぎやきな町です。

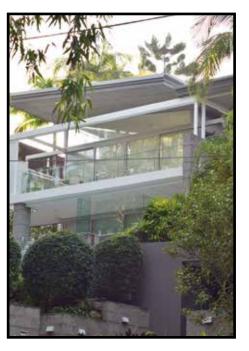
「Eumundi」という町は車で二十分かかります。Eumundiのマーケットは大人気です。バンドのライブを聞きながら、買い物をしたり、がい国のりょうりを食べたりすることができます。マーケットは水よう日のご前八時からごご一時半までと土よう日のご前七時からごご二時までです。

Vocabulary help

ゆうえんち amusement park カジノ casino じゆうにつかってください。 Please use freely.







GRAMMAR FRENZY: DISCUSSING EXPERIENCE

There are several structures we can add to the plain past tense of verbs. Here are three structures that are useful when discussing experiences.

1. Verb plain past form + ことがあります

This structure can be used to ask someone if they have had an experience or to describe your own experience.

がい国に行ったことがありますか。

はい、アメリカとカナダに行ったことがあります。

わさびを食べたことがありますか。

いいえ、わさびを食べたことがありません。からいですか。

ぎょうざをつくったことがありますか。

いいえ、ありません。でもつくってみたいですね。

Have you ever been to a foreign country?

Yes, I have been to America and Canada.

Have you ever eaten wasabi?

No, I have never eaten wasabi. Is it spicy?

Have you ever made gyoza (dumplings)?

No, I haven't. But I would like to try making them.

2. Verb plain past form + 5

This structure can mean both if and when, depending on the context.

東京に来たられんらくしてね。

来年お金があったら車を買います。

あめがふったら海に行きません。

びょうきになったらおいしゃさんに電話してください。

Contact me when/if you come to Tokyo.

Next year if I have money, I'm going to buy a car.

If it rains, I'm not going to the beach.

Please call the doctor if you start to feel sick.

3.Verb plain past form + 時

This structure means when.

北海道に行った時、毎日ゆきがふっていました。

When I went to Hokkaido, it snowed every day.

シドニーに住んでいた時コーヒーをよくのみました。

When I lived in Sydney, I drank coffee often.

日本についた時日本語がぜんぜん分からなかった。

When I arrived in Japan, I didn't understand Japanese at all.

ひろしくんにあった時かれはピアノができなかったけど、今はとて もじょうずになりました。

When I met Hiroshi, he couldn't play the piano but now he has become really good at it.



CULTURAL DIFFERENCES

The house swap company has sent out some important cultural information to assist the families in their preparations.

日本のぶんか

- よるによくおふろにはいります。
- おふろにはいる前にせっけんをつかってからだをあらいます。
- げんかんでくつをぬいでスリッパを はきます。
- トイレでトイレのスリッパをはきます。
- たたみのへやでスリッパをはきません。
- 家のプールはありません。
- とこのまにすわってはだめです。ス ーツケースをおいてはだめです。
- じてん車にのる時、大人はあまりへ ルメットをかぶりません。

オーストラリアのぶんか

- あさによくシャワーをあびます。
- おふろの中でせっけんをつかって からだをあらってもいいです。
- 家の中でくつをはいてもいいです。
- トイレのスリッパはありません。くつ をはいてもいいです。
- たたみのへやはありません。
- 家のプールのもんをちゃんとしめてください。子どもにあぶないからです。
- ながいシャワーをあびてはだめです。 お水はたいせつだからです。
- じてん車にのる時、ヘルメットをかぶってください。

TO DO LIST

Mrs Yamada writes a list of things to do before the family leaves for Australia.

- 1. おふろばとトイレをそうじする。
- 2. れいぞうこの食べ物やのみものをすてて、きれいにする。
- 3. クラークさんの家ぞくにてがみをかいて、しょうへいはえい 語になおす。
- 4. ひこうきとパスポートのじゅんびをする。
- 5. にもつをまとめる。





INTRODUCTION LETTER

クラークけのみなさんへ、

はじめまして。ハウススワップをするやまだけい子です。よろしくおねがいします。

まず、日本へようこそ。私たちの家はせまいですけど、じゆうにつかってください。

ベッドはありませんけどおしいれにふとんとまくらがたくさんあります。そしてげんかんにあたらしいスリッパがあります。サイズはだいじょうぶでしょう。もんだいや分からないことがあったらアン・ジョーンズさんに電話してください。オーストラリア人だからえい語ができます。電話ばんごうは 0 4 2 0 の 9 8 9 8 ばんです。とてもやさしい人だからえんりょしないでください。

東京は七月と八月にむしあつい日がおおいから、からだにきをつけてください。ふるいエアコンがあるからつかってください。

きんじょのやおやで夏においしいすいかをうっています。あつい日に家ぞくできんじょのプールにおよぎに行ったあとで、そのみせのすいかを食べることが好きです。食べてみてください。プールのとなりに小さいレストランがあります。 れいめんとひやしちゅうかがおすすめです。

きんじょに二つのスーパーがあります。おぜきというスーパーのほうがやすいです。でも家からジャスコというスーパーのほうがちかいです。じてん車で五分ぐらいです。じてん車は家のうらにあります。つかってください。あめがふったらバスでスーパーまで行くことができます。バスていはこうえんの前にあります。大人のきっぷは二百円で、高校生は百円です。

二か月のハウススワップをたのしんでください。私たちもヌーサでいいおもいでをつくりたいとおもいます。すばらしいチャンスをありがとうございます。

やまだけい子より

Vocabulary help

まず

firstly

れいめん ひやしちゅうか types of cold noodle dishes

ハウススワップ house swap

うら

out the back, behind





WE HAVE ARRIVED!

Shouhei catches up with Jake via email.













Send

Chat

Attach

h Addre

ddress Fo

Fonts Colors

ジェイク

Hi! えい語がもうペラペラになったよ!ハハハ。

オーストラリアはさいこうだ。東京からシドニーまで行って、三日間かんこうした。オペラハウスやハーバーブリッジやシドニータワーを見物した。フェリーでダーリングハーバーに行って、すいぞくかんでさめを見た。さめがこわいからボンダイビーチに行きたくなかった。でもいもうとは母とボンダイビーチのライフガードとしゃしんをとりに行った。はずかしい人だ。

四日目、ひこうきにのってヌーサへ来た。クラークさんの家はひろくてすばらしいよ。ぼくのへやから海が見える。 りょうしんのへやはふろばがついている。 そして ホーム シアタールームもある。 ゆめの家だ。

クラークさんはいぬをいっぴきかっている。今月は私たちがせわをする。はじめてのペット。 いぬの名前はペドロ。 毎日海でペドロとさんぽしている。 オーストラリア人のおんなの子はいぬが大好きだね。 よくペドロに「かわいい」といっている。 それからぼくとちょっと話す。 かっこいいオーストラリア人と話しができてうれしい。 ペドロはべんりなペットだよ。

学校のあとでサーフィンスクールにかよっている。先生はやさしいえい語とジェスチャーをつかうからだい じょうぶ。さめだけがもんだい。ビーチでさめを見たことがないけどこわい。はじめてヌーサでいるかを見 た時こわかった。いるかだと分からなかったから。オーストラリアのどうぶつは日本のどうぶつよりこわい ね。先週母はソファーの下に大きいくもを見つけて、びっくりした。それから町には木に住んでいる大きい へびがいる。いもうとはへびとくもがきらいだけどワニを食べることが好き。レストランで家ぞくとワニのピ ザを食べてみた。おいしかった。

ところで、ジェイクくんはタラちゃんとミアちゃんにあった?クラークさんの家でしゃしんがたくさんあって、かっこいい二人だね。 がんばってジェイク!

しょうへい

Vocabulary help

すいぞくかん aquarium

さめ shark

ふろばがついている ensuite bathroom

ゆめ dream

くも spider

ワニ crocodile

ところで by the way



KEY VOCABULARY: DIRECTIONS

日本語	えい語	
右にまがって	turn right	
左にまがって	turn left	
まっすぐ行って	go straight	
はしをわたって	cross the bridge	
このみちを	this road	
あのかどを	that corner	
一つ目のかど	the first corner	
二つ目のかど	the second corner	
つぎのかど	the next corner	
左がわにあります	It is on the left-hand side.	
右がわにあります	It is on the right-hand side.	
一つ目のかどで右にまがったら	If you turn right at the next corner	
ぎんこうが見えます	You will be able to see a bank.	
そうしたら	If you do that	
びょういんの所で右にまがって	Turn right at the hospital	
あのしんごうの所で左にまがって	Turn left at that traffic light	
しぶやえきから三百メートルにあります	It is 300 meters from Shibuya station.	
101ばんのバスにのって	Take the 101 bus	
デパートの前でおりてください	Get off in front of the department store	
3 Aの出口	Exit 3A	

Person A: すみません、ゆうびんきょくに行きたいんですが。

Person B: ゆうびんきょくですか。このみちをまっすぐ行って、二つ目のかどを右にまっがてください。そうしたら、びょういんが見えます。びょういんの所で左にまがって、はしをわたってください。ゆうびんきょくは右がわにあります。デパートのそばにあります。

Person C: ゆみこちゃんの家はどこにある?

Person D: 学校から 1 2 0 ばんのバスにのって、にしだえきでおりてね。にしだえきから電車にのってたまちえきでおりて、そして、3 Aの出口をでて、右にまがって。そうしたらはなやが見える。家ははなやのとなりにある。分かった?

Person C: はい、わかった。またあしたね。



FINDING YOUR WAY

When you look up a website in Japan, they usually have detailed directions to the location from the closest train station. This is convenient because train stations often have complex underground walkways that enable pedestrians to avoid the heat, cold, snow or rain of outside.

Mrs Clark has printed out the directions for several locations her family is interested in visiting.

おぜきというスーパー

家をでて、右にまがってください。そのみちを二百メートルぐらいとおって、小学校の所で左にまがってください。スーパーはくすりやとゆうびんきょくの間にあります。

きんじょのプール

家をでて、左にまがってください。二つ目のかどを右にまっがてください。そうしたら、としょかんが見えます。プールはとしょかんのむかいにあります。プールのそばにレストランがあります。

マクドナルド

えきで3Aの出口をでて、右にまがってください。かいだんをのぼったら、デパートが見えます。マクドナルドはデパートのむかいにあります。

「Base Camp」というクライミングジム

えきの前にバスていがあります。120ばんのバスにのって、東京ドームホテルの前でおりてください。 右にまがって、三つ目のかどを左にまがってください。はしをわたってから、左にまがってください。コン ビニの所で右にまがって、二百メートルあるいたら、Base Camp が見えます。左がわにあります。

東京スカイツリー

電車にのって、あさくさえきまで行ってください。 えきをでてから右にまがってください。 このみちの四つ目のかどではしをわたってください。 そうしたら東京スカイツリーが見えます。 まっすぐ行って、二十分あるいたら東京スカイツリーにつきます。



EVENT OPTIONS IN NOOSA

Mrs Yamada has picked up some fliers in Japanese from the tourism office in Noosa about local events.

秋と冬のイベント

シドニーの秋と冬はさむいですがヌーサは毎日二十三どぐらいで、海でサーフィンをしたりおよいだりすることは気もちがいいです。海のほかにいろいろなおもしろいイベントがあります。たとえば「ヌーサマラソン」や「食べましょうまつり」。いっしょにうつくしいヌーサのしぜんをたのしみましょう。

五月二十三日(土)と二十四日(日)ヌーサマラソン

4 2キロのマラソンはご前六時のスタートです。大人だけです。しょう金は千ドルです。 2 1キロのマラソンは十六さいからOKです。 1 0キロと 5キロのイベントもあります。はしりたくない人はバンドのライブを 聞きながら、けしきをたのしんだりはしっている人をおうえんしたりすることができます。

六月十四日(木)から十七日(日)までの食べましょうまつり

りょうりをする人や食べることが好きな人はこのまつりのファンになります。ゆうめいなシェフはりょうりのデモをしたり、りょうりのレッスンをしたりします。ビーチは大きいレストランになって、おいしい食べ物を食べながらあたらしい友だちと話すことができます。ばんごはんのあとで、ビーチパーティーをします。くつをぬいで、バンドを聞きながらおどりましょう。

七月十六日(日)ヌーササイクルイベント

今年じてん車にチャレンジしませんか。160キロのレースで山やぼくじょうや海のけしきをたのしんでヌーサのしぜんをしょうかいするイベントです。二十年間人気があるイベントですが今年からはじめてあたらしい65キロのレースもあります。さんかしたい人は五月からトレーニングのコースもあります。毎週日よう日ご前五時半にヌーサこうえんからスタートします。じてん車にのったことがない人でもOKです。いっしょにじてん車のゆめをじつげんにしましょう。



ルーシーのにっき

LUCY'S DIARY



七月二十五日 土よう日 はれ

あにのジェイクははずかしい人だ。せつめいする。

ゃんは「しあわせ!」といっている。

今月やまださんたちはオーストラリア人のクラークさんの家ぞくとハウススワップをした。クラークさん たちは四人家ぞくで、お父さんのコリンさんとお母さんのジェニーさんと十七才のふたごのタラちゃん とミアちゃんがいる。

日本に来る前にジェイクはオーストラリア人とスポーツについての話をたのしみにしていた。でも、タラちゃんとミアちゃんが日本についたら、あにはすぐスポーツのことをわすれた。二人はかみのけがながくてきんぱつで、目があおくて大きい。せが高くてやせている。みずぎのモデルみたい。ジェイクはすぐ好きになったけどむりだ。ミアちゃんはオーストラリアにボーイフレンドがいる。そして、タラちゃん

ないまなや和食があんまり好きじゃない。日本語もあんまりできないから毎日きんじょにあるマクドナルドに行っている。そこで、十八才のまさひろくんにであった。大学一年生でマクドナルドでアルバイトをしている。えい語がじょうずでいしゃのべんきょうをしている。あたまがよくてかっこいい人だ。タラち

ジェイクはちょっとがっかりしたけどお父さんのコリンさんと友だちになった。コリンさんもスポーツが 大好きで、二人でスポーツの話をよくする。コリンさんはシドニーでクリケットのマーケティングをして いる。日本ではクリケットについて話したい人はすくないからジェイクはうれしい。

母もあたらしい友だちができた。お母さんのジェニーさんとよく買い物したり、はくぶつかんやびじゅつかんに行ったり、きっさてんでコーヒーをのみながら話したりしている。そして、さいきん二人で日本語のレッスンに行っている。がんばってお母さんたち。

今年の夏は毎日むしあついからきんじょにあるレストランへれいめんやひやしちゅうかをよく食べに行っている。クラークさんたちも時どきいっしょに行く。来週クラークさんたちとすみだ川のはなびたいかいに行く。はじめてこのはなびのまつりに行くからたのしみにしている。タラちゃんとミアちゃんとゆかたをきるやくそくをした。たのしい夏だ。

ルーシー



Vocabulary help

わしょく

和食 Japanese food れいめん cold Korean style noodles

むり impossible ひやしちゅうか cold Chinese style noodles

DESTINATION TEXT

The context: Your Japanese class is visiting Japan for 10 days. Your tour guide has asked you to provide feedback about the restaurants you have been visiting so that their company can better prepare for school trips in the future. Your task is to write a restaurant review recounting one positive and one negative experience.

Text type: review

Text type requirements:

- Include the restaurant/cafe name and what it is famous for
- Include details such as cost, service, food quality
- Include access details or special services such as catering to allergies or large groups
- · arrange information in paragraphs
- · sequence ideas in a logical order
- finish with a conclusion about whether the venue is suitable or not for school groups

Context key phrases and language points:

おすすめ ガイドさん につれて行ったんです ちゅうしゃじょう なんでもちゅうもんすることができます ねだん うらやましかった あまりうごきませんでした じどうはんばいき めんどうくさい

recommendation
tour guide
took us to
car park
can order anything
price
was jealous
didn't move much
vending machine
bothersome, annoying to do



Text planning:

Review 1 Restaurant "Umai", located near Kiyomizudera, turn left you will see it, near the bus carpark. Good for large
groups on ground floor and quieter tables on 2nd floor, It was 0k to be noisy and laugh and talk on the first floor so good
for students. Menus have pictures so convenient for people who cannot read kanji, have a range of foods such as curry rice,
gyudon, tempura, ramen. Cheap. Fast service. From window could see kiyomizudera. I recommend this café for
school groups.



Review 2 Kame kissaten – located near Harajuku station 5 minutes walk, opposite Cube shopping mall. Our class has 30 people so 15 people went to the cat café and 15 people went to the turtle café. My friend went to the cat café and said it was fun. Whllst having a warm drink you could play with the cute cats. But turtle café did not have a menu. Could buy a drink from the vending machine in front of the café but was raining that day. The turtles were boring and didn't move much. The toilets were smelly and dirty. In our class, one boy has an allergy to cats so only he was happy. I do not recommend this café for school groups.

Final Text

レビュー★★★★★

月よう日に行ったレストランはおすすめです。「うまい」というレストランで、京都にあります。きよみずでらで二時間ぐらいすごしたあと、みんなはおなかがすいていて、はやく食べたかったからガイドさんがこのレストランにつれて行ったんです。きよみずでらをでて、左にまがったら見えます。バスのちゅうしゃじょうのそばにあります。

私たちのグループは三十人だからみんなでおなじレストランで食べることは時どきむずかしいです。でも、このレストランはにかいだてで、テーブルがたくさんあります。にかいのテーブルはしずかで大人にいいです。先生たちはそこで食べました。いっかいはもっとにぎやかで大きいこえで話したり、わらったりしてもだいじょうぶだから生とたちにいいです。いっかいもにかいも、まどからきよみずでらが見えます。けしきはすばらしいです。りょうりもとてもよかったです。大きいグループの中で食べたいものはみんなちがいます。でもこのレストランではなんでもちゅうもんすることができます。カレーライス、ぎゅうどん、てんぷら、ラーメン、うどんもありました。グループの中でかんじが分からない人もいますが、このレストランのメニューはりょうりのしゃしんがあって、とてもべんりでした。

サービスもはやくて、ウェイトレスとウェイターはしんせつでした。ねだんもやすかったです。「うまい」 というレストランは学校のグループにいいレストランだとおもいます。

レビュー・

土よう日に行ったきっさてんはさいていでした。「かめ」というきっさてんで、東京にあります。はらじゅくえきをでてまっすぐ行って五分ぐらいかかります。「Cute Cube」というショッピングセンターのむかいにあります。

私たちのグループは三十人だから十五人は「かめ」というきっさてんに行って、十五人は「ねこランド」 というきっさてんに行ったんです。私の友だちは「ねこランド」に行って、そこはよかったといいました。 あたたかいのみものをのみながら、かわいいねことあそぶことができました。 うらやましかったです。

私のグループが行ったきっさてんはつまらなかったです。かめはおそくてあまりうごきませんでした。このきっさてんはセルフサービスで、みせの前のじどうはんばいきでのみものを買わなければなりませんでした。じどうはんばいきはやすいですが、その日あめがふっていたからそとに買いに行くことはめんどうくさかったです。そして、のむ前にてをあらいたかったけど、きっさてんのトイレはくさくてきたない所でした。

クラスの中にねこにアレルギーがあるおとこの子がいて、かれだけが「かめ」きっさてんをたのしみました。学校のグループにいいきっさてんじゃないとおもいます。

CITY FOCUS: かまくらへようこそ



If you are looking for a great day trip, then look no further than Kamakura. A short one-hour train from Tokyo, it is a popular seaside town and was once the de facto capital of Japan between 1185 and 1333. In the 13th century it was the 4th largest city in the world, but it has since suffered at the hands of various earthquakes and tsunami over the course of history. These days you can keep yourself busy with the many temples and shrines of the area. The most photographed site by foreign tourists is probably the Great Buddha of Kotoku-in temple. It was built in 1252 and is the second tallest Buddha in Japan. You are even allowed inside the 11.4 metre high Buddha. Another popular attraction is the bamboo grove of the Hokokuji temple where you can enjoy a green tea whilst admiring the 2000 bamboo trees. Or if you are hoping to change your fortune, you may want to visit the Zeniarai Benten shrine in order to wash your money in the waters of the shrine which, according to local folklore, will secure you a wealthy future. Good luck with that money laundering!

こんにちはコーナー

かまくらでインタビューをしました。「がい国に行ったことがありますか。なかったら、行きたい国がありますか。」と聞きました。こたえをよみましょう。

Person A: はい、がい国に行ったことがあります。大学生の時、ドイツへりゅうがくしに行きました。ベルリンで一年間ドイツ語とれきしをべんきょうしました。ぼくはにくが大好きだからドイツのりょうりはさいこうでした。ドイツのデザートもおいしいですね。たのしい一年間でした。

Person B: 私はまだがい国に行ったことがありませんけど、大学をそつぎょうしてから友だちとアイスランドとデンマークに行きたいです。お金があったら、二週間ぐらいりょ行したいですね。今そのためにアルバイトをがんばっています。

Person C: がい国に行ったことがあります。母はニュージーランド人だから五才の時までオークランドに住んでいました。しょうらいニュージーランドに住んでいるしんせきにあいに行きたいです。

Person D: はい、なんかいもあります。私はパイロットだからよくりょ行します。好きな所はたくさんありますね。たとえばニューヨークやロンドンやパリ。でも日本のかまくらもおすすめですよ。

Vocabulary help

がい国 foreign country

行きたい国 country you want to visit

ベルリン Berlin
にく meat
アイスランド lceland
デンマーク Denmark
お金があったら If I have money
オークランド Auckland
パイロット pilot



